

汉庭顿“园林 | 艺术 | 商业：中国木刻版画”展览 开幕

李坚 陈红彦

《园林·艺术·商业：中国木刻版画》展览于 2016 年 9 月 15 日在美国汉庭顿图书馆、艺术收藏与植物园开幕，我馆与上海博物馆、

南京图书馆受邀
参展。

展览筹备
历时两年多。
2015 年 3 月，汉
庭顿图书馆相关
人员专程到我馆
考察，确定参展
展品。经过一年



展览会衔

多的协商沟通以及报请国家文物局审批等程序，汉庭顿图书馆与国内三家参展单位就展品选择、保险费用、展品陈列、布展团队及代表团出境等各方面事宜达成共识，最终签订借展协议，促成了这次盛大的展览。

我馆参展的 12 件展品，包括一级文物 3 件，如明崇祯十七年（1644）金陵（南京）胡氏十竹斋刻彩色套印本《十竹斋笺谱初集》，是明代胡正言运用“饾版”与“拱花”技艺刻印的版画精品，反映了我国古代制笺艺术的最高成就；明万历三十七年（1609）汪氏环翠堂

刻本《坐隐先生订棋谱》是围棋谱，书中六版连式“坐隐图”，为明代著名版画家汪耕绘、徽州名工黄应组镌，图中衣纹折叠、山石结构、树木图案细致清晰，为明代徽派版画的上乘佳作；明崇祯刻本《张深之先生正北西厢秘本》中的插图由明末著名画家陈洪绶所绘，其人物形象生动、逼真，是各类《西厢记》版画的佼佼者。



双方挑选展品

参展的还有明万历二十五年汪光华玩虎轩刻本《琵琶记》、明刻彩色套印本《花史》、清康熙十八年（1679）李渔刻彩色套印本《芥子园画传》等，皆为精美绝伦、难得一见的版画佳品。



《芥子园画传》

汉庭顿图书馆集珍奇图书、手稿、艺术品收藏和植物园林艺术为一体，其中的“流芳园”是中国以外最大规模的中国园林，在美国向更多的观众展示中国的园林艺术。

中国著名的学者、收藏家郑

振铎先生在《中国版画史序》中说：

中国版画“于晚唐已见流行。迄万历、崇祯之际而光芒万丈。歙人黄刘诸氏所刊，流丽工致，极见意匠。”本次展览选择的正是郑振

铎先生以“光芒万丈”评价的万历、崇祯之际的版画作品，其中大部分出自徽州黄氏之手。展品精到的选目，也让我们足以对汉庭顿图书馆策展团队对中国园林、艺术、木刻版画作品的深入研究有了更多的理解和钦佩。



展场

展览

除了来自中国的展品外，主办单位还从美国十余家收藏单位募集展品，藉以全

面展示中国园林、版画和书籍艺术。因此展览成功是多家藏书单位合作的成果。来自中国的三家参展单位中，上海博物馆同仁做了大量沟通协调工作，也让我们从中学到了外展合作中的很多经验。展览成功开幕也是三馆同仁两年多不懈努力的成果，是所有参与人员智慧的结晶，更是两国人民友谊和文化交流的见证，展览会让更多的美国朋友了解中国的园林、版画、书籍艺术。

开幕式当天恰逢中国传统的中秋佳节，花好月圆之日开展，也预示展览在未来的一百多天将获得圆满成功。

开幕式上主办单位、参展单位及策展人分别致辞。古籍馆陈红彦代表中国三家参展单位致辞，对展览开幕表示祝贺。古籍馆程有庆赴美参加展览布置。此前古籍馆团队多人参与工作，馆领导予以支持指导、国际交流处协调，玉成了此次合作。

感谢所有为展览做出贡献的人们。



古籍馆副馆长陈红彦致辞



布展现场